

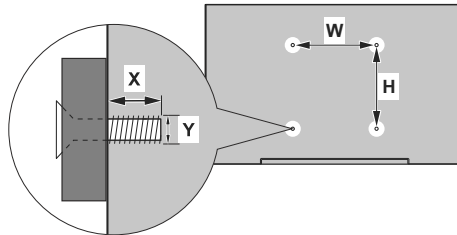
English		
A	TV Broadcasting	PAL BG//DK SECAM BG/DK
B	Number of Preset Channels	10.000
C	Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
D	Audio	DTS TruSurround DTS 2.0+Digital Out DTS-HD
E	Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 10
F	Power Consumption (W)	120 W
G	Weight (Kg)	12,0
H	TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)	220 x 965 x 588
I	TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)	57/89 x 965 x 560
J	Display	16:9 43"
	a	b
K	Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max
L	Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
M	Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial- cable-satellite TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)
N	Channel Indicator	On Screen Display
O	RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)

	English	Deutsch	Bosanski	Български	Čeština	Dansk	Eesti	Suomi	Français	Hrvatski
A	TV Broadcasting	TV-Übertragung	TV emitovanje	Телевизионно Излъчване	Televizní vysílání	TV-udsendelse	TV teleülekandegata	TV Lähetys	Télédiffusion	TV emitiranje
B	Number of Preset Channels	Anzahl der voreingestellten Kanäle	Broj unaprijed postavljenih kanala	Брой предварително настроени канали	Počet přednastavených kanálů	Antal forudindstillede kanaler	Eelseadistatud kanaliite arv	Eiasasetettujen kanavat määrä	Nombre de chaînes pré-définies	Broj podeštenih programa
C	Operating Voltage	Betriebsspannung	Radni napon	Работно напрежение	Provozní napětí	Driftsspænding	Toõpinge	Käyttöjännite	Tension de fonctionnement	Radni napon
D	Audio	Audio	Audio	Аудио	Audio	Audio	Audio	Ääni	Audio	Audio
E	Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	Audio-Ausgangsleistung (WRMS.) (10% THD)	Audio izlazna snaga (WRMS.) (10% THD)	Изходна Аудио Мощност (WRMS.) (10% THD)	Zvukový výkon (WRMS.) (10% THD)	Audio udgangseffekt (WRMS.) (10% THD)	Hei väljundvõimsus (WRMS.) (10% THD)	Äänilähtöteho (WRMS.) (10% THD)	Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)	Izlazna audio snaga (WRMS.) (10% THD)
F	Power Consumption (W)	Leistungsaufnahme (W)	Potrošnja energije (W)	КОНСУМИРАНА МОЩНОСТ (W)	Spotřeba (W)	Strømførbug (W)	Tarbitav võimsus (W)	Virkankulutus (W)	Consommation électrique (W)	Potrošnja energije (W)
G	Weight (Kg)	Gewicht (kg)	Težina (kg)	Тегло (кг)	Hmotnost (Kg)	Vægt (kg)	Kaal (kg)	Paino (kg)	Poids (Kg)	Težina (kg)
H	TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)	TV-Abmessungen TxBxH (Mit Standfuß) (mm)	Dimenzije televizora DxBxV (sa stalkom) (mm)	Размери на телевизора ШДxВxБ (с/с стойката) (мм)	Rozměry TV DxDxLH (s podstavcem) (mm)	TV-dimensioner BxHxD (med fod) (mm)	TV Mõõtmed DxDxLH (jalaga) (mm)	TV:n mitat SxLxK (jalan kanssa) (mm)	Dimensions du téléviseur D x L x H (avec pied) (mm)	TV dimenzije DebljinaxDužinaxVisina (s podnožjem) (mm)
I	TV Dimensions DxDxLH (without foot) (mm)	TV-Abmessungen TxBxH (ohne Standfuß) (mm)	Dimenzije televizora DxBxH (bez stalka) (mm)	Размери на телевизора ШДxВxБ (без стойката) (мм)	Rozměry TV DxDxLH (bez podstavce) (mm)	TV-dimensioner BxHxD (uden fod) (mm)	TV Mõõtmed DxDxLH (ilma jalata) (mm)	TV:n mitat SxLxK (ilman jalkaa) (mm)	Dimensions du téléviseur D x L x H (sans pied) (mm)	TV dimenzije DebljinaxDužinaxVisina (bez podnožja) (mm)
J	Display	Bildschirm	Ekran	Дисплей	Obrazovka	Skærm	Kuva	Näyttö	Affichage	Zaslon
Ka	Operation temperature and operation humidity	Betriebstemperaturen und Betriebsfeuchtigkeit	Temperatura i vlažnost vazduha tokom rada	Работна температура и влажност	Provozní teplota a vlhkost vzduchu	Brugstemperatur og driftsluftfugtighed	Töötemperatuur ja niiskus	Käyttölämpötila ja ilmankosteus	Température de fonctionnement et humidité	Radna temperatura i vlažna
Kb	0°C up to 40°C, 85% humidity max	0°C bis 40°C, max. 85% Feuchtigkeit	0 °C do 40 °C, 85% maksimalna vlažnost	0°C до 40°C, 85% макс. влажност	0°C až 40°C, max. vlhkost vzduchu 85%	0°C op til 40°C, maks. 85% luftfugtighed	0°C kuni 40°C, maksimum niiskus 85%	0°C - 40°C, ilmankosteus enint. 85 %	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale	0°C pa do 40°C, 85% maks. vlažna
La	Receiving Channels	Empfangskanäle	Prijem kanala	Приемни канали	Přijem kanálů	Mottagende kanaler	Kanaliite vastuvõtmine	Kanavat vastaanotto	Réception des chaînes	Prijemni kanali
Lb	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (OPSEEG IIIII) - UHF (OPSEEG U) - HIPER OPSEEG	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) UHF (BAND U) HYPERBAND	VHF (BAND IIII), UHF (BAND U), HYPERBAND	VHF (POJAS I/ II) - UHF (POJAS U) - HIPERPOJAS
Ma	Digital Reception	Digitaler Empfang	Digitalni prijem	Цифрово приемане	Digitální příjem	Digital modtagelse	Digitaalne kanaliite vastuvõtt	Digitaalivastaanotto	Réception numérique	Digitalni prijem
Mb	Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)	Vollintegriertes Digital-/Kabel/Satelliten TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)	Potpuno integrirani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV (DVB-T-C-S) (uskladen sa DVB-T2, DVB-S2)	Напълно интегрирано цифрово наземна/кабелна/сателитна телевизия TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 съвместима)	Plně integrovaná podpora digitální pozemní-kabelové televize (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilní)	Fuldt integreret digital antenne-kabel-satellit TV(DVB-T-C-S) (i overensstemmelse med DVB-T2, DVB-S2)	Täielikult integreeritud maapealne-kaabel-satelliit digitaaltelvisioon TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 ühilduvus)	Täysin integroitu digitaalimaanpäline-kaapeli-TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2-yhteensopiva)	TV satellite numérique terrestre intégré/câble(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 conforme)	Potpuno integrirani digitalni televizor s prijemom zemaljskih/kabelskih programa(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilni)
Na	Channel Indicator	Kanalanzeige	Indikator kanala	Индикатор На Канала	Indikátor kanálu	Kanalindikator	Kanalindikaator	Kanavallamaisin	Indicateur de chaîne	Indikator kanala
Nb	On Screen Display	Bildschirmanzeige	Prikaz na ekranu	Екранно меню	Zobrazování na displeji	Skærmmenu	Ekraanimenü	Ruutunäyttö	Affichage à l'écran	Zaslonski prikaz (OSD)
Oa	RF Aerial Input	RF-Antenneneingang	Ulaz RF antene	RF Вход За Антена	Vstup RF antény	RF antenneindgang	RF-antenni sisend	RF-antenniliitlo	Entrée d'antenne RF	RF antenski ulaz
Ob	75 Ohm (unbalanced)	75 Ohm (nicht geregelt)	75 oma (nebalansirano)	75 Ohm (небалансирано)	75 ohm (nevyvážené)	75 Ohm (ubalanceret)	75 oomi (tasakaalustamata)	75 ohm (epäsymmetrinen)	75 Ohm (déséquilibrée)	75 Ohma (nebalansirani)

	Nederlands	Español	Svenska	Italiano	Latviešu	Lietuvių k.	Magyar	Македонски	Norsk	Polski
A	TV-UITZENDING	Señal de Televisión	TV-Sändning	Trasmissione TV	Televīzijas pārraide	Televizijos programų transliacija	TV sugárzás	TB-пренос	Fjernsynssending	Transmisja telewizyjna
B	Aantal instelbare kanalen	Número de Canales Predefinidos	Antal Förinställda Kanaler	Numero dei canali memorizzabili	Noteikto kanālu skaits	Iš anksto nustatytų kanalų skaičius	Az előre beállított csatornák száma	Број На Однапред Наодредени Канали	Kattal Førhåndsstille Kanaler	Liczba ustawionych fabrycznie kanałów
C	Werkingsspanning	Tensión de Funcionamiento	Driftsvolt	Tensione Operativa	Darba spriegums	Darbinė įtampa	Üzemi feszültség	Работен Напон	Operasjonsspenning	Napięcie robocze
D	Geluid	Audio	Ljud	Audio	Audio	Garsas įrašai	Audió	Аудио	Lyd	Dźwięk
E	Geluidsuitgang stroom (WRMS.) (10% THD)	Potencia de salida de audio (WRMS.) (10% THD)	Ljudutgångsström (WRMS.) (10 % THD)	Potenza Uscita Audio (WRMS.) (10% THD)	Audio izejas spriegums (WRMS.) (10% THD)	Garsas išvesties galia (WRMS.) (10% THD)	Audio kimeneti feszültség (WRMS.) (10% THD)	Аудио Изпазна Моќ (WRMS.) (10% THD)	Audio Utgangseffekt (WRMS.) (10% THD)	Moc wyjściowa audio (WRMS.) (10% THD)
F	Stroomverbruik (W)	Consumo Eléctrico (en W.)	Stromförbrukning (W)	Consumo energetico (W)	Elektroenerģijas patēriņš (W)	Enerģijos sąnaudos (W)	Áramfogyasztás (W)	Потрошувачка На Струја (W)	Strømforbruk (W)	Zużycie energii (W)
G	Gewicht (kg)	Peso (en Kg.)	Vikt (Kg)	Peso (kg)	Svars (kg)	Svoris (Kg)	Tömeg (kg)	Тежина (кг.)	Vekt (kg)	Waga (kg)
H	TV afmetingen BxLxH (met voet) (mm)	Dimensiones del TV AxXAf (con soporte)	TV-dimensioner DxDxLxH (med fot) (mm)	TV Dimensioni PxDxA (con piedistallo) (mm)	TV izmēri PīxGxA (Ar pamatni) (mm)	Televizoriaus matmenys: DxDxLH (su pagrindu) (mm)	TV mérelet MxHxM (láb aligal) (mm)	Димензии на ТВ ДхШхВ (со држак)	TV-dimensioner DxDxH (med stativ) (mm)	Wymiary telewizora GxDxW (z podstawą) (mm)
I	TV afmetingen BxLxH (zonder voet) (mm)	Dimensiones del TV (sin soporte) AxXAf (en mm.)	TV-dimensioner DxDxLxH (utan fot) (mm)	TV Dimensioni PxDxA (senza piedistallo) (mm)	TV izmēri PīxGxA (bez pamatnes) (mm)	Televizoriaus matmenys: gylys x ilgis x aukštis (be pagrindo) (mm)	TV mérelet MxHxM (láb nélkül) (mm)	Димензии на ТВ ДхШхВ (без држак)	TV-dimensioner DxDxH (uten stativ) (mm)	Wymiary telewizora GxDxW (bez podstawy) (mm)
J	Beeldscherm	Pantalla	Display	Display	Parādīt	Ekranas	Kijelző	приказ	Skjerm	Wyświetla
Ka	Operatietese temperatuur en operationele vochtigheid	Temperatura y humedad de funcionamiento	Drifttemperatur och driftfuktighet	Temperatura di funzionamento e umidità	Darības temperatūra un mitrums	Darbinė temperatūra ir drėgmė	Működtetési hőmérséklet és páratartalom	Температура и влага на кои најдобро работи.	Drifttemperatur og driftsluftfuktighet	Temperatura i wilgotność pracy.
Kb	0°C to 40°C, 85% max. vochtigheid	Desde 0°C hasta 40°C, 85% humedad máx.	0 °C upp till 40 °C, 85 % fuktighet max.	0°C fino a 40°C, 85% umidità	0°C līdz 40°C, 85% mitruma līmenis	Nuo 0 °C iki 40 °C, maks. 85% santykinės drėgmės	0°C-től 40°C-ig, legfeljebb 85% páratartalom	0°C се до 40°C, 85% макс. рел. влажност	0 °C oppil 40 °C, 85 % fuktighet maks.	0°C do 40°C, 85% maks. rel. wilg.
La	Kanalen ontvangen	Canales de Recepción	Mottagande Kanaler	Canali riceventi	Saņemtie kanāli	Signalus priimamys kanalai	Vett csatornák	Прием На Канали	Mottak av Kanaler	Kanały odbioru
Lb	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BANDA IIII) UHF (BANDA U) HIPERBANDA	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (I IIII DIAPAZONAS) - UHF (U DIAPAZONAS) HYPERBAND	VHF (III SÁV) - UHF (U SÁV) - SZELESSÁV	VHF (ПОДРАЧЈЕ IIII), UHF (ПОДРАЧЈЕ U), ХИПЕР-ПОДРАЧЈЕ	VHF (BAND IIII) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (ZAKRES IIII) UHF (ZAKRES U) - HYPERBAND
Ma	Digitale ontvangst	Recepción Digital	Digital Mottagning	Ricezione digitale	Digitālā uztveršana	Skaitmeninis priėmimas	Digitális vétel	Дигитален прием	Digitalt Mottak	Odbiór cyfrowy
Mb	Volledig geïntegreerde digitale aardekabel-satelliet TV (DVB-T-C-S) (in overeenstemming met (DVB-T2, DVB-S2))	TV por cable-señal terrestre digital totalmente integrada (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compatible)	Fullt integrerad digital markbunden kabelsatellit TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)	TV digitale terrestre-cavo pienamente integrata TV(DVB-T-C-S) (conforme DVB-T2, DVB-S2)	Pilnībā integrēti digitālais zemeskabeļsatslīdes TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 atbilstoš)	Visiškai integruota skaitmeninė antžeminė-kabelinė-palydovinė televizija (DVB-T-C-S) (suderinama su DVB-T2, DVB-S2)	Teljesen integrált digitális föld-kábel-műhold TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilis)	Teljesen integrált digitális föld-kábel-műhold TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilis)	Fullt integrert digital bakkesendt-kabel-satellitt TV(DVB-T-C-S) (kompatibel med DVB-T2, DVB-S2)	Skaikowice zintegrowana naziemna/kablowa/satelitarna telewizja cyfrowa (DVB-T-C-S) zgodna z DVB-T2, DVB-S2)
Na	Kanaalindicator	Indicador de Canal	Kanalindikator	Indicatore di canale	Kanāla indikators	Kanalo indikatorius	Csatorna kijelző	Индикатор На Каналите	Kanalindikator	Wskaznik kanału
Nb	Weergave op het scherm	Ayuda en pantalla	Vísning på skärmen	Visualizzazione a schermo	Ekrāna displejs	Ekranė rodomas valdymo meniu	Képernyőn lévő kijelző	Приказ на екран	Skjermvísning	Wyświetlanie na ekranie
Oa	RF Antenne-Input	Entrada de Antena RF	RF-antennningång	Ingresso antenna RF	RF antenas ieeja	RF antenos įvesties lizdas	RF Antenna bemenet	Антениси Влез RF	RF-antennningang	Wejście anteny RF
Ob	75 Ohm (niet gebalanceerd)	75 Ohm (sin balance)	75 Ohm (obalanserat)	75 Ohm (non bilanciato)	75 omi (nebalansēta)	75 omų (nesubalansuotas)	75 Ohm (niegyensúlyozatlan)	75 Ohm (nebalansirano)	75 Ohm (ubalansert)	75 Ohm (niezbalansowane)

	Português	Română	Русский	Srpski	Slovenčina	Slovenščina	Українська	Ελληνικά
A	Emissão de TV	Transmitere la televizor	Телевещание	TV prenos	TV vysielanie	TV sprejem	TV мовлення	Τηλεοπτικό σήμα
B	Número de Canais Predefinidos	Număr de canale presetate	Количество предварительно заданных каналов	Broj kanala koji su memorisani	Počet prednastavjených kanálov	Število Prednastavljenih Kanalov	Кількість каналів	Αριθμός προεπινοηθέντων καναλιών
C	Tensão de funcionamento	Tensiune de funcționare	Рабочее напряжение	Radni napon	Prevádzkové napätie	Delovna napetost	Робоча напруга	Τάση λειτουργίας
D	Áudio	Audio	Аудио	Audio	Zvuk	Zvok	Аудио	Ήχος
E	Potência Saída Áudio (WRMS.) (10% THD)	Putere ieșire audio (WRMS.) (10% THD)	Выходная мощность звука (WRMS.) (СУММАРНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ГАРАНТИРОВАННОГО ИСКАЖЕНИЯ) - 10%	Audio izlazna snaga (WRMS.) (10% THD)	Zvukový Výkon (WRMS.) (10% THD)	Moč zvočnega izhoda (WRMS.) (10% THD)	Вихідна аудіопотужність (WRMS.) (10% THD)	Έξοδος ακουστικής ισχύος (WRMS.) (10% σκληρής αρμονικής παραμόρφωσης)
F	Consumo de energia (W)	Consum energie electrică	Потребляемая мощность	Potrošnja struje (W)	Prikon (W)	Poraba Električne Energije (W)	Споживана потужність (Вт)	Κατανάλωση ρεύματος (W)
G	Peso (Kg)	Greutate (kg):	Вес (кг)	Težina (kg):	Hmotnosť (kg)	Teža (Kg)	Βάρα (кг)	Βάρος (kg)
H	Dimensões TV P/C/A (com pé) (mm)	Dimensiuni televizor AxDxI (cu picior) (mm)	Габариты телевизора - ШxДxВ (с подставкой) (мм)	Dimenzije televizora DxDxV (sa postoljem, u mm)	Rozmery TV HxDxV (s podstavcom) (mm)	Mere Televizorja GxDxV (s stojalom) (mm)	Γαбаριτι телевизора ШxДxВ (з підставкою, мм)	Διαστάσεις τηλεόρασης ΒxΜxΥ (με βάση) (mm)
I	Dimensões TV P/C/A (sem pé) (mm)	Dimensiuni televizor AxDxI (fără picior) (mm)	Габариты телевизора - ШxДxВ (без подставки) (мм)	Dimenzije televizora DxDxV (bez postolja, u mm)	Rozmery TV HxDxV (bez podstavca) (mm)	Mere Televizorja GxDxV (brez stojala) (mm)	Γαбаριτι телевизора ШxДxВ (без підставки, мм)	Διαστάσεις τηλεόρασης ΒxΜxΥ (χωρίς βάση) (mm)
J	Exibir	Ecran	Дисплей	Prikaz	Obrazovka	Zaslou	Εκράν	Εμφάνιση
Ka	Temperatura e humidade de funcionamento	Temperatura și gradul de umiditate de funcționare	Рабочая температура и влажность	Temperatura i vlažnost vazduha tokom rada	Prevádzková teplota a vlhkosť	Delovna temperatura in vlaga	Робоча температура і вологість	Θερμοκρασία λειτουργίας και υγρασία λειτουργίας
Kb	0°C até 40°C, 85% humidade máx.	0°C - 40°C, 85% umiditate maximă	от 0°C до 40°C, 85% влажности макс.	от 0°C до 40°C, 85% relativa maksimalna vlažnost vazduha	0°C až 40°C, 85% max vlhkosť	0°C do 40°C, maks. vlaga 85%	від 0 до 40 °C, максимальна вологість 85 %	0°C έως 40°C, 85% σχετ. υγρασία μέγ.
La	Recepção de Canais	Canale receptoare	Прием каналов	Prijem kanala	Prijemanje kanálov	Sprejemni kanali	Καναλι приёму	Λαμβανόμενα κανάλια
Lb	HIPERBANDA - VHF (BANDA III) - UHF (BANDA U)	VHF (BAND III) - UHF (BANDA U) - HYPERBAND	VHF (ДИАПАЗОН I / III) - UHF (ДИАПАЗОН II) - ГИПЕРЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН	VHF (OPSEG III) - UHF (OPSEG U) - HIPER OPSEG	VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	VHF (PAS III) - UHF (PAS U) - HYPERBAND	VHF (ΔΙΑΠАЗΟΝ I / III) / UHF (ΔΙΑΠАЗΟΝ II) / ΠΕΡΕΧΑΣΤΟΤΗΤΗ ΔΙΑΠАЗΟΝ	VHF (ΜΠΑΝΤΑ III) / UHF (ΜΠΑΝΤΑ U) - ΥΠΕΡΥΨΗΖΩΝΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ
Ma	Recepção Digital	Recepție digitală	Цифровой прием	Digitalni prijem	Digitalni prijem	Digitalni sprejem	Приём цифрового сигналу	Ψηφιακή λήψη
Mb	TV digital terrestre/cabo plenamente integrada TV (DVB-T-C-S) (compatível DVB-T2 e DVB-S2)	Televizor prin satelit - cablu terestru digital complet integrat(DVB-T-C-S) (conformitate cu DVB-T2, DVB-S2)	Встроенное цифровое/эфирное/кабельное/спутниковое телевидение (DVB-T-C-S) (совместимо с DVB-T2, DVB-S2)	Potpuno integrirani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV uređaji (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilan)	Plne integrirana podpora digitalni zemaljske/kabloveje televizije (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilna)	V celoti vgrajen sprejemnik za zemeljsko-kabelsko TV (DVB-T-C-S) (združljiv z DVB-T2, DVB-S2)	Повністю інтегроване цифрове ефірне-кабельне-спутникове телебачення (DVB-T-C-S) (сумісне з DVB-T2, DVB-S2)	Πλήρως ενσωματωμένη ψηφιακή επίγειο-καλωδιακή-δορυφορική τηλεόραση (DVB-T-C-S) (σε συμβατότητα με DVB-T2, DVB-S2)
Na	Indicador de canal	Indicator canal	Индикатор каналов	Indikator kanala	Indikátor kanálu	Indikator Kanalov	Індикатор каналу	Ενδειξη καναλιού
Nb	Visualização no Ecrã	Afișaj pe ecran	Отображение на экране	Prikaz na ekranu (OSD)	Zobrazovanie na displeji	Zaslonski Prikaz	В текстовому режимі	Ενδειξη επί της οθόνης (OSD)
Oa	Entrada de antena RF	Intrare antenă RF	Радиочастотный Антенный Вход	RF antenski ulaz	Vstup RF antény	RF antenski vhod	Радіочастотний антенний вхід	Είσοδος κεραιάς RF
Ob	75 Ohm (não equilibrado)	75 Ohm (dezechilibrat)	75 Ом (небалансированный)	75 oma (nebalansirano)	75 ohm (nevyvážené)	75 Ohm (nebalansiran)	75 Ом (небалансований)	75 Ω (χωρίς αντιστάθιση)

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	200
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
E	Thread (Y)	M6	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVAR MONTAJ ARAÇLARI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΘΗΣ ΤΟΞΟΥ VESA	Μεγέθη ούρατρος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Ξελίωμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKA NA ZĚD VESA	Rozměry veličosti díř (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lýukák méretének nagyzága (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Méret (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPTOR PERETE VESA	Dimensiuni țipar găuri (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäävaukon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Sierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSÅTT	Hullmånster størrelser (mm)	Skruvstørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-ÅTT	Hullmånster-størrelser (mm)	Skruvstørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
Беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вiнтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големини на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtneja	Đužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽÁKA NA STĚNU VESA	Rozměry veličosti díř (mm)	Rozměry šroutek	Délka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dožina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijaka	Đužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Đužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължината (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Vartų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRIŅĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi saurus mõõd (mm)	Kruvi saurus	kõrgusk (X)	Keene (Y)
Shqip	PERMASAT E NJËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الحدار	احجام القوالب (مم)	احجام البراغي	الطول (X)	الغس (Y)
עברית	מידות מתקן התליה על הקיר מסוג VESA	גודל תבניות החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תבנית (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری	اندازه های القوالب (میلیمتر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

A	Product Fiche	
B	Commercial Brand: TOSHIBA	
C	Model No.	43U5766DG
D	Energy efficiency class	A+
E	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	43 inches 109 cm
F	On mode average power consumption (Watt)	54,0 W
G	Annual energy consumption (kWh/annum)	78,0 kWh
H	Standby power consumption (Watt)	0,50 W
I	Off mode power consumption (Watt)	N/A
J	Display resolution (px)	3840 x 2160

	A	B	C	D	E
English	Product Fiche	Commercial Brand	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	معلومات عن المنتج	العلامة التجارية	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطر الشاشة) (بوصة/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, прибли.) (инч/см)
čestina	Produktový list	Značka výrobce	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibl.) (palci /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkkyvän kuvuraidun koko (diagonaalina, n. l.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovачka marka	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cal/cm)
Magyar	Termékismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Modellszám	Energetikaihatékonysági osztály	Érthető képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inchi/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, около) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даных іздання	Торговая марка	Номер модели	Класс энергопотребления	Відимый размер экрана (по дыяганалі, каля) (двоймы/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Tehničke odlike	Koмерцијалna marka	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (úhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Koмерciјalna znamka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δελητο τρλοηότος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί.) (ίντσε/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Koмерciјalna marka	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	פרטים טכניים	מותג מסחרי	מס' דגם	קבוצת יעילות אנרגטית	גודל מסך בלב (אלכסוני, בערך) (אינץ' /סמ)
Türkçe	Ürün fişii	Ticarî Marka	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (papaz, yaklaşı.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i modelit.	Klasa e eficientësis së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klase	Matomas ekrano dydis (strižainė, approx.) (coliai/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Modeļa nr.	Enerģoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, apmēram) (coltas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Modeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tollid/cm)
فارسی	مشخصات محصول	برند تجاری	شماره مدل	رده کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (قطری تقریباً) (اینچ/سانتی متر)

	F	G	H	I	J
	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
English	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschaltetem Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
Deutsch	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلووات ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	وضوح الشاشة (بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skaermopløsning (px)
Suomi	Paasilla-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotelukyky (piksella)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	energieverbruik(kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/Anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skaermoplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemiállamban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemiállamban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolott üzemiállamban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årligt)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermopløsning (pikseler)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo annual energia (kWh/annual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)	Ежгодны расход энергіі (кВтг/гадавое)	Расход энергіі в рэжыме ачакання (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрешэнне экрана (пикселяў)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (kWh/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (вати)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Vati)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Vati)	Potrošnja kada je isključeni (Vati)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerna spotreba elektrickej energije v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energije v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energije vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlišenie displeja (pix.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načini izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μέση καταναλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Καταναλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)	Καταναλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلووات ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	وضوح الشاشة (بكسل)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (kWh/vjetor)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos (Wattai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekran skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiakulu töörežiimil (Vatti)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiakulu ooterežiimil (Vatti)	Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (piksliit)
فارسی	میان متوسط مصرف برقی در حالت فعال (وات)	میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت/سال)	مصرف برقی حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برقی در حالت غیرفعال (وات)	وضوح نمایش (جداگتار)

TR: İşbu belge; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TV'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CS: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju TV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioustrüstning TV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com



50381573